

et au nom de la Confédération et c'est en cette qualité qu'il a donné procuration à l'avocat M.

Dès le moment où la délégation de pouvoirs du 12 octobre 1906 a été portée à la connaissance de la Compagnie du PLM, la question de savoir si le Département fédéral des Postes avait la personnalité civile perdait tout intérêt et l'argumentation de la Cour de Justice civile qui porte tout entière sur cette question indifférente en l'espèce tombe par là même.

Par ces motifs,

Le Tribunal fédéral

prononce :

Le recours du Département fédéral des Postes est admis, l'arrêt de la Cour de Justice civile du canton de Genève du 16 mars 1907 est réformé et la demande formée en date du 26 octobre 1906 par le Département fédéral des Postes contre la Compagnie du PLM est déclarée recevable.

54. Auszug aus dem Urteil vom 1. Juni 1907

in Sachen **Winkler und Merzdorf**, Kl. u. Ber.=Kl., gegen **Sonkursmasse Hensburg**, Befl. u. Ber.=Befl.

Vollmacht der Parteivertreter in Berufungssachen. Art. 75, 85 OG. Art. 28—40 BZP.

Aus den Gründen:

Vor den kantonalen Instanzen hat der klägerische Anwalt den Prozeß ohne schriftliche Vollmacht durchgeführt. Es ist jedoch klar, daß für das Verfahren vor Bundesgericht die kantonalprozeßrechtlichen Bestimmungen über Erteilung und Notwendigkeit einer Vollmacht nicht in Betracht kommen können, sondern daß hierfür einzig und allein die bundesgesetzlichen Bestimmungen maßgebend sind, d. h. Art. 75 OG und, gemäß Art. 85 cit., Art. 28—40 BZP. Nach Art. 75 OG haben Parteivertreter unterschiedslos eine Vollmacht zu ihrem Ausweise einzulegen. Wenn für das Verfahren vor den kantonalen Instanzen eine Vollmacht nicht nötig war

(wie das hier der Fall gewesen zu sein scheint), so ist die neue Einlegung einer Vollmacht vor Bundesgericht unbedingtes Erfordernis, und sie kann nicht verweigert werden mit Rücksicht darauf, daß der Anwalt den Prozeß vor den kantonalen Instanzen durchgeführt hatte. Das Bundesrecht verlangt eben für sein Forum den Ausweis durch schriftliche Vollmacht, und die Tatsache der Führung des Prozesses vor den kantonalen Instanzen vermag diese schriftliche Vollmacht nicht zu ersetzen, während allerdings eine vor den kantonalen Instanzen „für alle Instanzen“ ausgestellte Vollmacht in der Regel auch vor Bundesgericht genügen wird. Nach Art. 34 BZP soll sodann die Echtheit der Unterschrift beglaubigt werden „nach den Ortsgesetzen“. An diesem Erfordernisse mangelt es hier. Indessen kann über diesen Mangel hinweggegangen werden, da aus dem vom Vertreter der Kläger ebenfalls eingelegten Schreiben seiner Klienten zu voller Überzeugung erhellt, daß die Unterschriften auf der Vollmacht echt sind und Vollmacht von den Klägern wirklich erteilt wird.

55. Arrêt du 21 juin 1907, dans la cause **Conus**, déf. et rec. contre **Cornu**, dem. et int.

Recevabilité du recours en réforme: Valeur du litige, art. 59 OJF. Il n'est pas tenu compte, pour l'évaluation du litige, des réserves faites par le demandeur, concernant l'avenir.

A. — Ensuite d'un accident survenu à son fils Joseph-Gustave Maillard et imputable, suivant elle, au jeune Jules Conus, dame Marie-Adelphine Cornu née Maillard ouvre action en dommages-intérêts contre le père de ce dernier, devant le Tribunal civil de l'arrondissement de la Glâne, par exploit du 8/9 mai 1906. La demanderesse agissait, avec l'autorisation de son mari, tant en son nom personnel qu'au nom et en sa qualité de tutrice naturelle de son fils pré-nommé; et, soutenant que le dommage qui leur avait été causé, soit à son fils, soit à elle-même, ne pouvait être encore exactement déterminé parce que son fils n'était pas encore complètement guéri des suites de son accident ou